

남산골한옥마을 안내도



한옥 다섯 채, 서울남산국악당, 전통정원, 서울천년타임캡슐광장으로 구성된 남산골한옥마을은 전통에 새로운 가치를 부여하여 동시대의 살아있는 문화를 제시함으로써 전통문화예술의 진면목을 찾아가는 즐거움이 가득한 곳입니다.

한옥

- ① 삼각동 도편수 이승업 가옥
- ② 삼청동 오위장 김춘영 가옥
- ③ 관훈동 민씨 가옥
- ④ 제기동 해풍부원군 윤택영 재실
- ⑤ 옥인동 윤씨 가옥

서울남산국악당

- ⑥ 서울남산국악당
- ⑦ 아외마당

전통정원

- ⑧ 청류정
- ⑨ 관어정, 관어지
- ⑩ 망북루
- ⑪ 피금정
- ⑫ 천우각
- ⑬ 청학지
- ⑭ 서울천년타임캡슐광장

편의시설

- ⑮ 정문
- ⑯ 종합안내도
- ⑰ 전통공예관
- ⑱ 카페 달강
- ⑲ 전통정원 관리사무소
- ⑳ 한옥마을 운영사무소
- ㉑ 문화해설사 사무소
- ㉒ 원두막

Namsangol Hanok Village



The Namsangol Hanok Village consists of 5 hanoks, Gugakdang [Traditional Theater], Traditional Garden and Seoul Millennium Time Capsule Square. It is a place full of pleasure for those who seek out traditional culture. NHV presents a new value to tradition and suggests a contemporary living culture.

Hanok

- ① Carpenter Yi Seung-eop's House in Samgak-dong
- ② General Kim Choon-yeong's House in Samcheong-dong
- ③ Min Family's House in Gwanhun-dong
- ④ Yun Taek-yeong's Jaesil in Jegi-dong
- ⑤ Yun Family's House in Ogin-dong

Seoul Namsan Gugakdang

- ⑥ Seoul Namsan Gugakdang [Traditional Theater]
- ⑦ The Courtyard

Traditional Garden

- ⑧ Cheongnyujeong Pavilion
- ⑨ Gwaneojeong Pavillion & Gwaneoji Pond
- ⑩ Mangbungnu Pavillion
- ⑪ Pigeumjeong Pavillion
- ⑫ Cheonugak Pavillion
- ⑬ Cheonghakji Pond
- ⑭ Seoul Millennium Time Capsule

Amenities

- ⑮ Main Gate
- ⑯ Information Map
- ⑰ Craft Art Gallery
- ⑱ Cafe Dalgang
- ⑲ Traditional Garden Management Office
- ⑳ Hanok Village Office
- ㉑ Cultural Tour Guide Office
- ㉒ Wondumak Rest area

南山谷韩屋村指南图



由五组韩屋、首尔南山国乐堂、传统庭院及首尔千年时代文物密藏器 构成的南山谷韩屋村，赋予了传统新的价值，通过展现历史当年的文化，让人们在愉快的参观中找回传统文化艺术的真面目。

韩屋

- ① 三角洞木匠李程业故居
- ② 三清洞五卫将金春永故居
- ③ 宽勋洞闵氏故居
- ④ 祭基洞海丰府院君尹泽荣斋室
- ⑤ 玉仁洞尹氏故居

首尔南山国乐堂

- ⑥ 首尔南山国乐堂
- ⑦ 露天庭院

传统庭院

- ⑧ 请流亭
- ⑨ 观鱼亭与观鱼池
- ⑩ 望北楼
- ⑪ 披襟亭
- ⑫ 泉雨阁
- ⑬ 青鹤池
- ⑭ 首尔千年时代文物密藏器

便利设施

- ⑮ 正门
- ⑯ 综合指南图
- ⑰ 传统工艺馆
- ⑱ 咖啡当啷
- ⑲ 传统庭院管理办公室
- ⑳ 韩屋村管理办公室
- ㉑ 文化解说员办公室
- ㉒ 圆顶凉亭体验场

南山ゴル韓屋村 案内図



韓屋五軒、ソウル南山国楽堂、伝統庭園、ソウル千年タイムカプセル広場で構成された南山韓屋村は伝統に新しい価値を与え、同時代の生き生きとした文化を提示することにより、伝統文化芸術の真髄を探索し、存分に楽しむことができる場所です。

韓屋（ハンオク）

- ① 三角洞(サムガクドン) 都邊首 李承業家屋
- ② 三廟(サムチョンド) 五將金鶴(キムチュンヨ) 家屋
- ③ 寛勤洞(クワンフンドン) 閔氏家屋
- ④ 祭基洞(ジェギドン) 海豊府院君 尹澤榮家屋
- ⑤ 玉仁洞 尹氏 家屋

ソウル南山国楽堂

- ⑥ ソウル南山国楽堂
- ⑦ 野外広場

伝統庭園

- ⑧ 清流亭
- ⑨ 観魚亭、観魚池
- ⑩ 望北樓
- ⑪ 彼襟亭
- ⑫ 泉雨閣
- ⑬ 青鶴池
- ⑭ ソウル千年タイムカプセル

その他便利施設

- ⑮ 正門
- ⑯ 総合案内図
- ⑰ 伝統工芸館
- ⑱ カフェ ダルカン
- ⑲ 伝統庭園 管理事務所
- ⑳ 韓屋村 管理事務所
- ㉑ 文化解説者 事務所
- ㉒ 園頭幕(番小屋) 常設体験場